

Für Mensch und Umwelt

Bedienungsanleitung W342 Solar Drive Funkuhrwerk

No. W342/D 05/10

Produkteigenschaften:

- Solar-Funk Uhrwerk Sender DCF 77, Mainflingen bei Frankfurt/Main
- Funkgesteuerte automatische Zeiteinstellung und Zeitumstellung für Sommer- und Winterzeit
- Mit wieder aufladbarer Speicherzelle und Überladungsschutz
- Ladezustandsanzeige / Power Reserve
- Ewiger Kalender
- Senderruf täglich automatisch und auch manuell möglich
- weltweite manuelle Zeitzonenumstellung, Weltzeitanzeige von 38 Städten
- Chronograph, Stoppuhr 1/100 Sekunde
- Anzeige im unteren rechten LCD-Feld: Tag, Datum, Monat, Jahr, Uhrzeit fremde Zeitzone, Stoppuhrmodus
- Anzeige im unteren linken LCD-Feld: Batterieladezustand (Power Reserve)
- Anzeige im linken LCD-Feld: Zeitzone
- Anzeige im rechten LCD-Feld: fremde Zeitzone, Stoppuhr
- Dunkelgangreserve 1-8 Monate, je nach Ladezustand. Bei Vollladung 8 Monate.
- Sleep Funktion, zum Energie sparen, wird aktiviert wenn die Uhr 3 Tage im Dunkeln liegt. Die Zeiger stoppen bei 12. Wenn sie wieder ins Licht kommt, wird die gespeicherte Zeit angezeigt. Bei längerer Dunkelphase wird die Uhr durch Drücken eines beliebigen Knopfes wieder aktiviert.

Wichtig, Inbetriebnahme der Solar-Funkuhr!

In der Regel läuft die Uhr problemlos, ohne dass es einer weiteren Einstellung bedarf, es sei denn, Sie wurde während des Transportes starken Erschütterungen oder Magnetfeldern ausgesetzt. Deshalb sollte folgendes beachtet werden:

1. Speicherzelle laden

Stellen Sie sicher, dass die aufladbare Speicherzelle ausreichend aufgeladen ist, siehe Ladezustandsanzeige (Punkt 9).

Für die Aufbewahrung der Uhr ist ein Ort mit Lichteinfall erforderlich. Die Power Reserve-Anzeige sollte den orangenen Ladezustand nicht unterschreiten, um die volle Funktion der Uhr zu gewährleisten.

Achtung! Wenn die Speicherzelle längere Zeit völlig entladen ist, besteht die Gefahr der Beschädigung (Garantieausschluss)!

2. Funktion über Mode Taste (Krone, falls vorhanden, ohne Funktion):

Bei Drücken der MODE-Taste können folgende Modi ausgewählt werden:

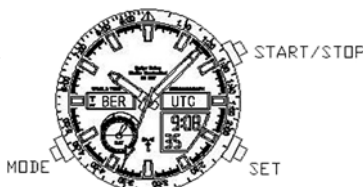
Modus 1

Analoge Zeitzone und Digital-Datum



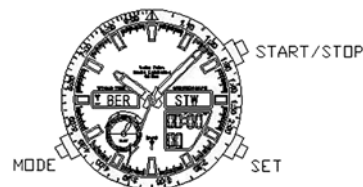
Modus 2

Analoge Zeitzone, digitale Zeitzone und digitale Zeit (Stunde, Minute und Sekunde)



Modus 3

Analoge Zeitzone und Stoppuhr



3. Senderruf manuell / automatisch

Wenn Modus 1 oder Modus 2 angezeigt wird, drücken Sie für den Senderruf die **Start/Stop**-Taste für etwa 3 Sekunden. Der Sekundenzeiger stoppt, der Senderruf beginnt, dieser Vorgang dauert etwa 3 bis 8 Minuten. War der Senderruf erfolgreich, so erscheint im linken oberen LCD-Feld das Antennen-Symbol. (Der automatische Senderruf erfolgt jede Nacht zwischen 3 und 4 Uhr.)

4. Manuelle Programmierung der Analog-Zeit und -Datum

Wenn Modus 1 angezeigt wird, drücken Sie die **SET**-Taste für etwa 3 Sekunden. Es wechselt in den Programm-Modus. Die Analog-Zeitzone blinkt, zum ändern drücken Sie die **Start/Stop**-Taste. Drücken Sie **MODE** um die Einstellung zu bestätigen und zur Einstellung der DST (Daylight Saving Time / Sommerzeit) der analogen Zeit zu gelangen. Drücken Sie **Start/Stop** um diese Funktion zu deaktivieren/aktivieren. Im linken oberen LCD-Feld erscheint klein DST, wenn auf Sommerzeit gestellt ist. Drücken Sie nun für etwa 3 Sekunden die **SET**-Taste um Stunde, Minute, Jahr, Datum und Monat entsprechend einzustellen. Zum Ändern nutzen Sie die **Start/Stop**-Taste, zum Weiterspringen die **MODE**-Taste. Um die Einstellungen abzuschließen, drücken Sie **SET** und die Zeiger und das LCD-Display beginnen sich auf Ihre Einstellungen hin zu kalibrieren.

5. Einstellen der Weltzeitzone mit DST / Sommerzeit

Wenn Modus 2 angezeigt wird (bzw. rechtes LCD-Display zeigt eine beliebige Zeitzone an), drücken Sie **SET** für ca. 3 Sekunden. Die Weltzeitzone blinkt. Drücken Sie **Start/Stop**, um diese zu ändern. Hier nach drücken Sie **MODE** um zur nächsten Einstellung (DST/Sommerzeit) zu gelangen. Durch Drücken von **Start/Stop** ändern Sie diese. Bestätigen Sie mit **SET**, die Weltzeit wird automatisch aktualisiert.

6. Stoppuhr

Durch Drücken der **MODE**-Taste gelangen Sie auf die Stoppuhr (im Display erscheint **STW**). Drücken Sie **Start/Stop** um die Stoppuhr zu starten und um sie zu stoppen. Durch Drücken von **SET** stellen Sie die Stoppuhr wieder auf Null.

7. Handkalibrierung / Grundeinstellung

Der Sekundenzeiger kann möglicherweise die Synchronisation mit der digitalen Zeit verlieren. Dies kann durch externe elektromagnetische Quellen oder starke Erschütterungen geschehen. Drücken Sie in diesem Falle gleichzeitig **Start/Stop** und **SET** für ca. 5 Sekunden. Das LCD-Display wird anfangs CAL anzeigen und SPO (second position), das Sekundenfeld blinkt. Durch schrittweises Drücken der **Start/Stop**-Taste lassen Sie den Sekundenzeiger auf genau 12 Uhr rotieren. Danach drücken Sie **MODE** zur Bestätigung.

Das LCD-Display wechselt auf HPO (Hour Position) und die digitale Stunde blinkt. Drücken Sie **Start/Stop** um die digitale Stunde auf die Analoge Stunde zu stellen. Drücken Sie nun **MODE** zur Bestätigung und um zur nächsten Einstellung zu gelangen.

Das LCD-Display zeigt nun MPO (Minute Position) an und die digitale Minute blinkt. Drücken Sie **Start/Stop** um diese der analogen Minute gleichzustellen. Danach beenden Sie die Kalibrierung durch kurzes Drücken von **SET**, sodass "RX" im rechten oberen LCD-Feld erscheint. Nun beginnt der Empfang und die Zeiger beginnen zu rotieren (Senderruf). Bei erfolgreichem Empfang erscheint das Antennen-Symbol im linken, oberen LCD-Feld.

8. Weltzeit: 38 Städte

SAM SAMOA	AUC AUCKLAND	ROM ROME
HNL HONOLULU	NOU NOUMEA	MAD MADRID
ANC ANCHORAGE	UTC koordinierte Weltzeit	LON LONDON
BER BERLIN	AZO AZORES	GUM GUAM
CAI CAIRO	LAX LOS ANGELES	JNB JOHANNESBURG
SAN SAN DIEGO	MOS MOSCOW	DEN DENVER
DXB DUBAI	CHI CHICAGO	KHI KARACHI
DAL DALLAS	DEL DELHI	MEX MEXICO
DAC DHAKA	NYC NEW YORK	BKK BANGKOK
CCS CARACAS	HKG HONG KONG	RIO RIO DE JANEIRO
BJN BEIJING	SAO SAO PAULO	SIN SINGAPORE
BUE B. AIRES	TYO TOKYO	MID MID ATLANTIC
SYD SYDNEY		

9. Ladezustandsanzeige / Power Reserve

Level 1 (weiß):

Die Batterie ist entladen bzw. hat zu geringen Speicher um die Uhr zu betreiben. Ladedauer min. 8 Stunden unter Sonnenlicht. Die Batterie sollte bis in den orangenen Bereich (Level 3) der Skala geladen werden. Nach der Aufladung muss die Uhr neu kalibriert werden (siehe Punkt 7).

Level 2 (gelb):

Die Batterie ist schwach geladen. Unter diesen Bedingungen sind einige Funktionen eingeschränkt/nicht verfügbar. Die Batterie muss geladen werden.

Level 3 (orange):

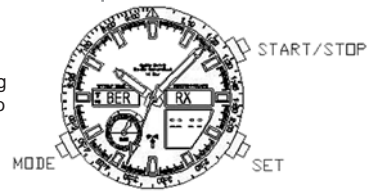
Die Batterie befindet sich im normalen Ladezustand und besitzt somit eine Laufzeit von 6 bis 8 Monaten.

Level 4 (rot):

Die Batterie ist voll geladen. Die Laufzeit beträgt ca. 8 Monate.

10. Konformitätserklärung

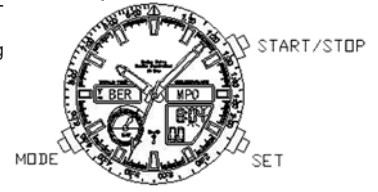
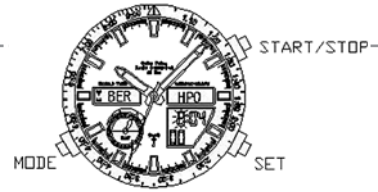
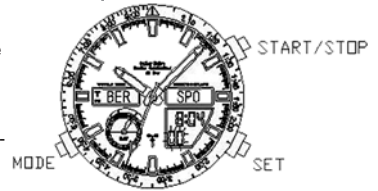
Hiermit erklären wir, dass sich diese Armbanduhr in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet. Die Konformitätserklärung kann abgerufen werden unter www.ecotechtime.de.



12. Dieses Produkt entspricht den EMV Richtlinien der EU.

Weitere Informationen über Umweltaktionen erhalten Sie unter www.ecotechinside.de

Uhrenzubehör finden Sie unter: www.ecotechtime.de



11. Hinweise zum Umweltschutz
Entsorgung von Altgeräten. Dieses Produkt darf nach Ende seiner Lebensdauer nicht dem normalen Haushaltsabfall zugeführt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für Recycling von elektrischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt oder der Bedienungsanleitung weist darauf hin. Die Werkstoffe sind gemäß Ihrer Kennzeichnung wieder verwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt. Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständigen Entsorgungsstellen. Entsorgung der Verpackungsmaterialien. Verpackungsmaterialien sind Rohstoffe und somit wieder verwertbar. Bitte führen Sie diese im Interesse des Umweltschutzes einer ordnungsgemäßen Entsorgung zu! Ihre Gemeindeverwaltung informiert Sie gerne.

For Human and Nature

Operating Manual W342 Solar Drive RC- Movement

No. W342/E 05/10

- **Solar-RC movement** with rechargeable cell.
- Radio controlled clock change for summer- and wintertime
- **Battery level scale / Power Reserve**
- **Perpetual calendar**
- **Worldwide manual clock change, World Time 38 cities**
- **Chronograph, Stopwatch 1/100 Sec.**
- Indication down right LCD: Day, Date, Month, Year, Time of foreign Time zone, Stopwatch
- Indication down left LCD: Battery level (Power Reserve)
- Indication top left LCD: Time zone
- Indication top right LCD: Foreign time zone, menu ("STW": stop-watch)
- **Power reserve** 1-8 Months. Depends on power level.
- **Sleep Function**, for energy saving. Activation after 3 days in darkness. Hands will stop at 12:00. Back in light, hands will rotate to actual time. After longer time in darkness, hands will rotate after pressing any button.

Important, commissioning of watch!

Due to heavy shocks or magnetic fields the hand position may differ from the internally saved radio time. The initial setup serves to resynchronise the hands with the internally saved radio time.

1. Charging cell

Please be shure of enough charging the cell. For more information, please take a look at "Power reserve".

For storage of the watch, we will suggest a light place.

For a clear function, Power Reserve should not be under orange scale.

Attention! If the cell should be completely discharged for a longer time, new charging could damage the movement.

Please let change the cell from a professional.

2. Function of MODE (Crown, if available, without any function):

If pressing **MODE**, you can dial following mode:

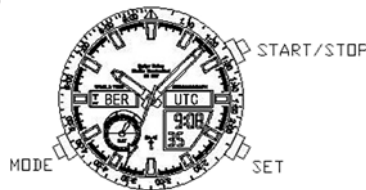
Mode 1

Analog time and analog date



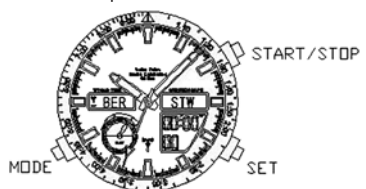
Mode 2

Analog time zone, digital time zone and digital time (hour, minute und Second)



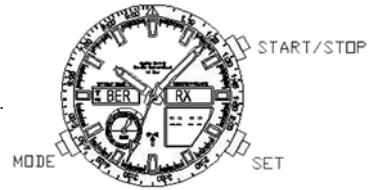
Mode 3

Analog time zone and Stop watch



3. Radio reception

If Mode 1 or Mode 2 shown, press for radio reception the **Start/Stop**-button for ca. 3 Seconds. The Second hand Stopps, the radio reception begins. This will take 3 to 8 Minutes. When radio reception was successful, in top right LCD will light antenna-symbol.



4. Manual programming of analog time and date.

When mode 1 is shown, press **SET** for about 3 seconds. Now it will change to programm mode. The analog timezone flashes, for changing timezone press **Start/Stop**-button. Press **MODE** for confirm and to step to DST (Daylight Saving Time / summertime) of analog time. Press **Start/Stop** to activate/deactivate DST. If DST is activated, in top left LCD will appear DST. Now press for about 3 seconds **SET** for program Minute, Hour, Year and Month. For changing, press **Start/Stop**, for step to next press **MODE**. For finishing programming press **SET**. Now the hands and LCD will calibrate.

5. Programming of world time zone with DST

When mode 2 is shown, (or top right LCD shows any world time zone), press **SET** for about 3 seconds. The world time zone flashes. Press **Start/Stop** for changing. Now press **MODE** for next step -> (DST / summertime). For changing press **Start/Stop**. Finishing with **SET**.

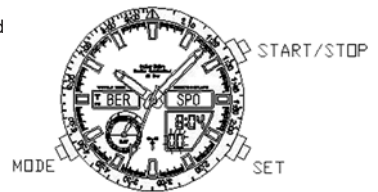
6. Stop watch

Press **MODE** to go to stop watch (Display shows **STW**). Press **Start/Stop** to start and to stop the Stop watch. Press **SET** for zero.

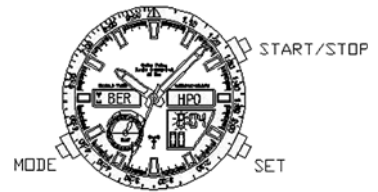
7. Hand calibration / First step

Due to heavy shocks or magnetic fields the hand position may differ from the internally saved radio time. The initial setup serves to resynchronise the hands with the internally saved radio time. Press

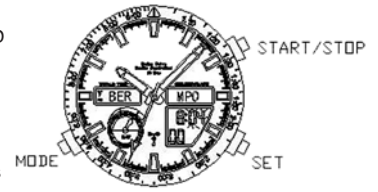
Start/Stop and **SET** for about 5 seconds. The LCD will flash **CAL** and **SPO** (second position). The down right LCD flashes. Through stepwise pressing **Start/Stop** let rotate the second-hand on 12:00.



Now press **MODE**, the LCD changes to **HPO** (Hour Position) and the digital hour flashes. Press **Start/Stop** to set digital hour similar with analog hour.



Press **MODE** to step to next point. Now the LCD shows **MPO** (Minute Position) and the digital Minute flashes. Press **Start/Stop** to set it similar with analog minute. After this last step press **SET** to end the hand calibration. Now "RX" will flash in top right LCD. It now starts the radio reception and hands will rotate. When reception and calibration was successful, in top right LCD will flash the antenna-symbol.



8. World time 38 cities:

SAM SAMOA	AUC AUCKLAND	ROM ROME
HNL HONOLULU	NOU NOUMEA	MAD MADRID
ANC ANCHORAGE	UTC koordinierte Weltzeit	LON LONDON
BER BERLIN	AZO AZORES	GUM GUAM
CAI CAIRO	LAX LOS ANGELES	JNB JOHANNESBURG
SAN SAN DIEGO	MOS MOSCOW	DEN DENVER
DXB DUBAI	CHI CHICAGO	KHI KARACHI
DAL DALLAS	DEL DELHI	MEX MEXICO
DAC DHAKA	NYC NEW YORK	BKK BANGKOK
CCS CARACAS	HKG HONG KONG	RIO RIO DE JANEIRO
BJN BEIJING	SAO SAO PAULO	SIN SINGAPORE
BUE B. AIRES	TYO TOKYO	MID MID ATLANTIC
SYD SYDNEY		

9. Power Reserve

Level 1 (white):

The battery is empty or has too low power for function of watch. Charging min. 8 hours under sunlight. Power should be Level 3. Probably new calibration of watch needed.

Level 2 (yellow):

Battery low. Functions restricted.

Level 3 (orange):

Normal level. Runtime 6-8 months.

Level 4 (red):

Battery full charged. Runtime approx. 8 Months.